

## Fiziskas personas pieteikums galvojuma sniegšanai lizinga / kredīta\* darījumam

Заявление физического лица на предоставление  
поручительства по лизинговой / кредитной\* сделке

Datums / Дата .....

Vieta/ Место .....

Tālr. / Тел.: 67778777  
lizings@citadele.lv

### Lūdzu SIA "Citadele lizings un faktoringi" izskatīt iespēju pieņemt galvojumu/noslēgt galvojuma līgumu kā zemāk minētā lizinga / kredīta\*ņēmēja saistību izpildes pastiprinājumu, ņemot vērā turpmāk minēto:

Прошу ООО «Citadele lizings un faktoringi» рассмотреть возможность принять поручительство / заключить договор поручительства в качестве подкрепления исполнения обязательств лизингополучателем / заемщиком\*, учитывая следующее:

Lūdzam lietot tikai drukātus burtus un atzīmēt ar „X”, kur nepieciešams.

Просим использовать только печатные буквы и отмечать «X» там, где необходимо.

### Informācija par galvojuma pieteicēju / Информация о заявителе поручительства

Vārds, uzvārds ..... Personas kods .....  
Имя, Фамилия ..... Персональный код .....

Pases Nr./ID kartes Nr. ..... Izdevējiestāde ..... Izdošanas datums .....  
№ паспорта/ИД карты ..... Выдан /-а/ ..... Дата выдачи .....

Deklarētā dzīvesvieta ..... Valsts, pasta indekss .....  
Декларированное место жительства ..... Страна, почтовый индекс .....

Korespondences adrese ..... Valsts, pasta indekss .....  
Адрес для корреспонденции ..... Страна, почтовый индекс .....

Tālrunis: mājās ..... mobilais ..... e-pasts .....  
Телефон: домашний ..... мобильный ..... эл. почта .....

Ģimenes stāvoklis: precējies(-usies) ..... neprecējies(-usies) .....  
Семейное положение: женат/замужем  холост/не замужем

Ģimenes locekļu skaits (ieskaitot pieteicēju) ..... Apgādājamo skaits .....  
Количество членов семьи (включая заявителя) ..... Количество иждивенцев .....

Darba devējs .....  
Работодатель .....

Amats ..... Tālrunis .....  
Должность ..... Телефон .....

Šajā uzņēmumā strādāju kopš ..... (mēnesis) ..... (gads) .....  
На данном предприятии работаю с ..... (месяц) ..... (год) .....

Pieteicēja mēneša alga pēc nodokļu nomaksas (mēnesī) ..... Citi neto ienākumi (mēnesī) .....  
Зарботная плата заявителя после уплаты налогов (в месяц) ..... Другие нетто доходы (в месяц) .....

### Informācija par galvojuma pieteicēja mājsaimniecības finansiālo stāvokli / Информация о финансовое положение домашних хозяйств заявителя поручительства

Pieteicēja mēneša alga pēc nodokļu nomaksas (mēnesī) ..... Citi neto ienākumi (mēnesī) .....  
Зарботная плата заявителя после уплаты налогов (в месяц) ..... Другие нетто доходы (в месяц) .....

Pieteicēja laulātā/dzīvesbiedra alga pēc nodokļu nomaksas (mēnesī) .....  
Зарботная плата супруга / спутника жизни заявителя после уплаты налогов (в месяц) .....

### Galvojuma pieteicēja esošās saistības kredītiestādēs un citās finanšu institūcijās

Обязательства заявителя поручительства перед кредитными учреждениями и другими финансовыми институтами

Saistību veidi (kredīts, lizings) Вид обязательств (кредит, лизинг)	Aizdevējs Заемщик / Кредитор	Saistību veida nodrošinājums un pastiprinājums Обеспечение и подкрепление исполнения обязательств	Atlikusī summa, valūta Остаток, валюта	Pilnīgas atmaksas termiņš Срок полного погашения	Ikmēneša maksājums Ежемесячный платеж

Pieteicēja vārds, uzvārds ..... Paraksts .....  
Имя, фамилия заявителя ..... Подпись .....

**Lizinga / kredīta\*ņēmējs, par kura saistībām tiek sniegts galvojums**

Информация о заемщике, в отношении обязательств которого выдается поручительство

Lizinga / kredīta*ņēmēja vārds uzvārds / nosaukums Имя, Фамилия / Название лизингополучателя / заемщика*	Personas kods / reģistrācijas numurs Персональный код / регистрационный номер	Lizinga / pirkuma* priekšmets Объект лизинга / кредитования*	Lizinga / kredīta* priekšmeta iegādes summa Сумма покупки объекта лизинга/ кредитования*	Ar PVN С НДС	Bez PVN Без НДС	Valūta Валюта

**Pieteikumam pievienotie dokumenti / Прилагаемые к заявлению документы**

Pieteicēja passes vai ID kartes kopija (uzrādot oriģinālu)

Konta izraksts

Копия паспорта или ИД карты заявителя (предъявив оригинал) Выписка со счета 

Citi dokumenti / Другие документы .....

**\* Kredīts tehnikas iegādei ar LAD (Lauku atbilsta dienesta) atbalstu.**

\* Для сделок по кредитованию в рамках реализации проекта СПД (Службы поддержки села).

**Pieminētais:** Ja šajā pieteikumā vietas trūkuma dēļ nav iespējams izvietot visu pieprasīto informāciju, lūdzam šo informāciju pievienot uz atsevišķas lapas.**Примечание:** Если вся запрашиваемая информация на бланке данного заявления не помещается, просим приложить ее на отдельном листе.**Galvojuma pieteicējs apliecina, ka / Заявитель поручительства подтверждает, что**

<p>Pamatojoties uz Eiropas Parlamenta un Padomes regulas Nr. 2016/679 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) 6.panta 1.daļas "a" punktu,</p> <p><input type="checkbox"/> atļauju Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūrai sniegt šādus manus personas datus par pēdējiem sešiem mēnešiem pirms datu pieprasīšanas dienas:</p> <p><input type="checkbox"/> Informācija par sociālās apdrošināšanas iemaksām un apdrošināšanas periodiem;</p> <p><input type="checkbox"/> Informācija par izmaksai nosūtīto pensiju/pabalstu/atlīdzību;</p> <p><input type="checkbox"/> Informācija par piešķirtās pensijas/pabalsta/atlīdzības apmēru.</p> <p><input type="checkbox"/> neatļauju Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūrai sniegt augstāk minētos datus. Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūras izziņu iesniegšu pats.</p> <p>Datu izmantošanas mērķis: kredīspējas izvērtēšana.</p> <p>Datums _____ Paraksts _____ Дата _____ Подпись _____</p>	<p>На основании пункта "а" части 1 Статьи 6 Регуллирования Европейского Парламента и Совета №2016/679 о защите физических лиц в отношении обработки персональных данных и свободного перемещения таких данных и отмене Директивы 95/46/EK (Общее регуллирование защиты данных),</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> разрешаю Государственному агентству социального страхования предоставить следующие мои личные данные за последние шесть месяцев до дня запроса данных:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> информацию о взносах социального страхования и страховых периодах;</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> информацию об отправленной к выплате пенсии/пособию/возмещению;</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> информацию о размере предоставленной пенсии/пособия/возмещения.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> не разрешаю Государственному агентству социального страхования предоставить вышеперечисленные данные. Справку из Государственного агентства социального страхования предоставляю сам.</p> <p>Цель использования данных – оценка кредитоспособности.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Parakstot šo pieteikumu, pieteicējs apliecina, ka pieteicēja iesniegtās ziņas ir pareizas, pilnīgas un spēkā esošas. Pieteicējs ir informēts, ka SIA "Citadele līzings un faktoringi" tai saistošo tiesību aktu prasību nodrošināšanas nolūkā, kā arī pamatojoties uz savām likumīgajām interesēm, ir tiesīga sniegt informāciju par pieteicēju AS "Citadele banka" un tās grupas uzņēmumiem, kā arī saņemt informāciju par pieteicēju no AS "Citadele banka" un tās grupas uzņēmumiem. Nepatiesu ziņu iesniegšanas gadījumā pieteicējs atbild saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem un SIA "Citadele līzings un faktoringi" ir tiesīga atteikties nodibināt darījuma attiecības vai vienpusēji atkāpties no līguma, kas noslēgts uz šī pieteikuma pamata.

Подписывая настоящее заявление, заявитель подтверждает, что представленные им данные являются полными, достоверными и действительными. Заявитель информирован, что с целью обеспечения обязательных юридических требований и на основании своих законных интересов ООО «Citadele līzings un faktoringi» имеет право предоставлять информацию о заявителе и его сделках АО «Citadele banka» и предприятиям его группы а также получать информацию о заявителе от АО «Citadele banka» и предприятия его группы. В случае предоставления недостоверных данных заявитель несет ответственность в соответствии с действующими правовыми актами, и ООО «Citadele līzings un faktoringi» вправе в одностороннем порядке отказаться от установления деловых отношений или отступить от договора, заключенного на основании настоящего заявления.

Pieteicējs ir informēts, ka fizisko personu datu apstrāde SIA "Citadele līzings un faktoringi" tiek veikta atbilstoši SIA "Citadele līzings un faktoringi" apstiprinātajiem Privātuma aizsardzības noteikumiem, kas pieejami AS "Citadele banka" mājas lapā.

Zаявитель информирован о том, что ООО «Citadele līzings un faktoringi» обеспечивает обработку данных физических лиц в соответствии с Правилами защиты частных данных, подтвержденными ООО «Citadele līzings un faktoringi», которые доступны на домашней странице АО „Citadele banka” в интернете.

Pieteicēja vārds, uzvārds \_\_\_\_\_ Paraksts \_\_\_\_\_  
Имя, фамилия заявителя ..... Подпись .....

Darbinieks, kas pieņēma pieteikumu \_\_\_\_\_ Datums \_\_\_\_\_ Paraksts \_\_\_\_\_  
Сотрудник, принявший заявление ..... Дата ..... Подпись .....